



une proposition de 13 Vitrine

Sofía Salazar Rosales

1 *Subcutaneous lines (y el mapeo del destierro)*, 2024, cuivre, sparadrap, papier kraft, métal et résine epoxy

2 *Witnesses*, 2024, bronze, métal (fer) et résine epoxy

Juri Bizzotto

3 *I wanna sleep in your car while you're driving*, 2024, colored pencils on cream paper

4 *Bird song for little god's lotion*, 2024, colored pencils on yellow paper

5 *All I wanted was my mother's hair (itchy itchy heart, red scalp II)*, 2023

6 *Phytolacca, poison has a sweet taste*, 2024, colored pencils on fushia paper

Le mot "ouragan" est le nom donné à la tempête la plus violente de la nature.

Un ouragan se produit lorsque des masses d'air de haute pression et de basse pression entrent en contact l'une avec l'autre.

L'air chaud monte et l'air froid descend.

De même, la zone de basse pression glisse sur les côtés de la zone de haute pression. Elles tourbillonnent l'une autour de l'autre, créant ainsi les prémices d'une transformation.

bas dans le ciel
 des nuages déchirés
 au-dessus de Tonnerre
 nous nous nourrissons
 nos âmes s'entremêlent
 dans le feuillage d'une espèce envahissante
 vin artificiel, jus toxique
 absorbé à petite quantité
 se révèlent les qualités curatives
 au coeur d'une atmosphère humide
 étouffant les autres plantes
 un élément perturbateur et nuisible prolifère
 l'ouragan menace toujours
 des gouttes de pluie tombent sur la table chirurgicale
 sur les emballages recouverts de cuivre
 et les os de bananes pétrifiés
 la métamorphose est en cours
 c'est ici que se trouve le paradis
 dans le royaume de la terre

6 juillet — 12 octobre

13 Vitrine, né en 2021, est un artist-run space caractérisé par un cycle d'expositions proposées à l'intérieur d'une vitrine à Renens (CH) sous la direction de Stefania Carlotti et Margaux Dewarrat.

13 Vitrine se trouve aujourd'hui dans le passage sous-voies de la Place Chauderon à Lausanne (CH).

13 Vitrine, born in January 2021, is an artist-run-space, characterized by a cycle of exhibitions proposed inside a showcase in Renens (CH) under the direction of Stefania Carlotti and Margaux Dewarrat. 13 Vitrine is currently located in the underpass of place Chauderon, Lausanne (CH).

The word 'Hurricane' is the name given to nature's strongest storm
A hurricane occurs when high pressure and low pressure masses of air
come in contact with one another
The warmer air rises, and the cooler air falls
Likewise, the low pressure area slides down the sides of the high pressure area.
They swirl in and around one another, creating the beginnings of the storm.

low in the sky
ripped clouds
above Tonnerre
we feed on each other
our souls blend
in the foliage of an invasive species
artificial wine, toxic juice
absorbed in small doses
reveal their healing qualities
in the heart of a humid atmosphere
suffocating other plants
a disruptive and harmful element proliferates
the hurricane still threatens
raindrops fall on the surgical table
on the copper-coated packaging
and petrified banana bones
the metamorphosis is ongoing
this is where paradise lies
in the kingdom of the earth